

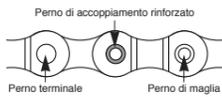
Informazioni generali per la sicurezza

AVVERTENZA

- Per pulire la catena, usare un detergente neutro. Non usare un detergente di base alcalina o di base acida quali i prodotti antiruggine in quanto sarebbero causa di danneggiamento e/o rottura della catena.
- Usare il perno di accoppiamento rinforzato solo per l'accoppiamento di catena di tipo stretto.
- Sono disponibili due tipi di perni di accoppiamento rinforzato. Si raccomanda di controllare la tabella sotto prima di scegliere il perno da usare. In caso di uso di perni di accoppiamento che non siano di tipo rinforzato, o in caso di perno di accoppiamento rinforzato o utensile non adatto al tipo di catena usato, la forza di accoppiamento potrebbe non essere sufficiente e la catena potrebbe rompersi o allentarsi.

Catena	Perno di accoppiamento rinforzato	Utensile per catena
Catena super stretta da 9 rapporti quale CN-7701 / CN-HG93	 6,5mm Argento	TL-CN32 / TL-CN27
Catena stretta da 8/7/6 rapporti quale CN-HG50 / CN-HG40	 7,1mm Nero	TL-CN32 / TL-CN27

- Se necessario regolare la lunghezza della catena per via di un cambiamento di numero di denti della ruota dentata, eseguire il taglio in un punto diverso da quello in cui la catena è stata giuntata usando un perno di accoppiamento rinforzato o un perno terminale. Se tagliata in un punto dove è stata giuntata con un perno rinforzato o un perno terminale, la catena risulta denneggiata.
- Verificare che la tensione della catena sia corretta e che la catena non sia danneggiata. In caso di scarsa tensione o di danneggiamento della catena, sostituire la catena. Se non si esegue questa operazione, la catena potrebbe rompersi provocando gravi danni.
- Prima di utilizzare la bicicletta, assicurarsi che le ruote siano saldamente avvitate. Se le ruote non sono avvitate correttamente, possono distaccarsi dalla bicicletta provocando seri danni.
- Per l'installazione delle parti, procurarsi e leggere attentamente le istruzioni per l'assistenza tecnica. Parti danneggiate, consumate o allentate possono causare la caduta della bicicletta, col conseguente rischio di gravi lesioni. Raccomandiamo vivamente di usare esclusivamente parti di ricambio Shimano originali.
- Per l'installazione delle parti, procurarsi e leggere attentamente le istruzioni per l'assistenza tecnica. Se le regolazioni non vengono completate in maniera corretta, la catena potrebbe staccarsi causando cadute dalla bicicletta con conseguenti gravi lesioni.
- Leggere attentamente queste istruzioni tecniche e conservarle in luogo sicuro per riferimento futuro.



Nota

- I perni di accoppiamento rinforzati non possono essere utilizzati con la catena UG, poiché gli accoppiamenti non si muoverebbero correttamente e darebbero luogo a rumore.
- Se le operazioni di cambio non risultano fluide, lavare il cambio e lubrificare tutti i componenti mobili.
- Se l'allentamento dei collegamenti risulta tale da non rendere possibile la regolazione, è necessario sostituire il cambio.
- È necessario pulire periodicamente il cambio e lubrificare tutti i componenti mobili (meccanismi e pulegge).
- Se non è possibile eseguire la regolazione del cambio, verificare il grado di parallelismo all'estremità posteriore della bicicletta. Accertarsi inoltre che il cavo sia lubrificato e che la guaina non sia troppo lunga o corta.
- Se si riscontrano rumori anomali provocati da un allentamento di una puleggia, è necessario sostituire la puleggia.
- Se la ruota risulta rigida e si riscontrano difficoltà di rotazione, lubrificarla con grasso.
- Non applicare lubrificante all'interno del mozzo, in caso contrario, il lubrificante potrebbe fuoriuscire.
- È necessario pulire periodicamente i denti utilizzando un detergente neutro, quindi lubrificarli nuovamente. Inoltre, per aumentare la durata operativa utile della catena e dei denti, si consiglia di pulire la catena con detergente neutro e lubrificarla nuovamente.
- Se la catena si sfila ripetutamente dai denti durante l'utilizzo, sostituire i denti e la catena.
- Usare una guaina che abbia ancora un po' di lunghezza di riserva anche quando il manubrio viene girato completamente in entrambe le direzioni. Inoltre, controllare che la leva del cambio non tocchi il telaio della bicicletta quando il manubrio viene girato completamente.
- Prima dell'uso, lubrificare il cavetto interno e l'interno della guaina per essere certi che scorrono in modo appropriato.
- Si sconsiglia vivamente di utilizzare un telaio con instradamento interno del cavo, in quanto questo tipo di telaio tende a influire negativamente sulla funzione di cambio SIS, a causa dell'elevata resistenza del cavo.
- Le leve relative al cambio marcia devono essere fatte funzionare solamente quando la ruota della catena anteriore ruota.
- Per il funzionamento ottimale, usare sempre la guaina specificata e il guida-cavo del bracciolo inferiore.
- Per assicurarsi le migliori prestazioni, non mancare di utilizzare solamente il tipo di catena specificato. La catena di tipo largo non può essere usata.
- Le parti non sono garantite contro l'usura naturale o il deterioramento dovuti all'uso normale.
- Per qualsiasi domanda attinente i metodi di installazione, regolazione, manutenzione o funzionamento, vogliate contattare un rivenditore professionale di biciclette.

Istruzioni per l'assistenza tecnica

SI-6NVRA-004

Sistema Comando Posteriore

SHIMANO
Tourney

Per ottenere le migliori prestazioni vi raccomandiamo di usare la seguente combinazione.

Serie		Tourney (MEGARANGE)		Tourney (SIS)	
Marce		7	6	7	6
EZ FIRE Plus (Leva del cambio)	Destra	ST-EF40-7R	ST-EF40-6R	ST-EF40-7R	ST-EF40-6R
Guaina		SIS		SIS	
Cambio velocità posteriore		RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/RD-TX51/ RD-TX31/RD-TZ50/ RD-TY18
Ruota libera multipla		MF-TZ31/ MF-TZ31-CP	MF-TZ30/ MF-TZ30-CP	MF-HG37/MF-TZ07/ MF-TZ21/MF-TZ21-CP	MF-TZ06/MF-TZ20/ MF-TZ20-CP
Catena		CN-UG51		CN-UG51	
Gruppo movimento cavo della forcella inferiore		SM-SP18/SM-BT18		SM-SP18/SM-BT18	

Vogliate notare che le caratteristiche sono soggette a cambiamenti dovuti a miglioramento, senza preavviso. (Italian)

Dati tecnici

EZ FIRE Plus (Leva del cambio)

Numero modello	ST-EF40-7	ST-EF40-6
Marce	SIS 7 velocità	SIS 6 velocità

Cambio posteriore di velocità

Numero modello	RD-TX71	RD-TX51	RD-TX31	RD-TZ50	RD-TY18	
Tipo	Smartcage	Smartcage	Smartcage	GS	GS	SS
Marce	7 / 6	7 / 6	7 / 6	6	6	6
Capacità totale	43T	43T	43T	34T	34T	28T
Pignone grande	28-34T	28-34T	28-34T	28T	28T	28T
Pignone piccolo	11T	11T	11T	14T	14T	14T
Dislivello nel dente d'ingranaggio della guarnitura anteriore	20T	20T	20T	20T	20T	13T

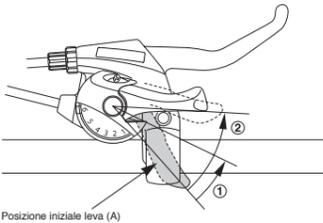
Configurazioni denti pignone

Marce	7	6
Combinazione denti	14, 16, 18, 20, 22, 24, 34T 14, 16, 18, 20, 22, 24, 28T	14, 16, 18, 21, 24, 34T 14, 16, 18, 21, 24, 28T

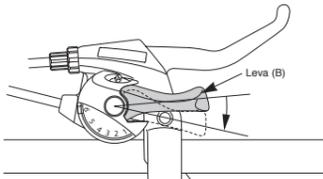
Esecuzione cambio ingranaggio

Sia la leva (A) che la leva (B) ritornano sempre nella posizione iniziale quando vengono rilasciate dopo l'operazione di cambio. Quando si fa funzionare una delle leve, non mancare nel contempo di girare la pedivella, sempre. Non azionare la leva (A) e la leva (B) contemporaneamente. Se non è possibile passare da una ruota dentata più grande a una più piccola, azionare la leva (A).

Per cambiare da un pignone piccolo ad uno più grand (Leva A)
Per cambiare di una sola posizione, spingere la leva (A) sulla posizione (1). Per cambiare in un colpo di due posizioni, spingerla sulla posizione (2).

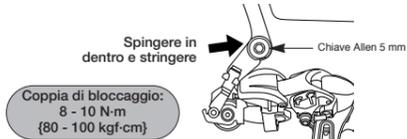


Per cambiare da un pignone maggiore ad un pignone minore (Leva B)
Premere una volta per cambiare da un pignone più grande ad uno più piccolo.



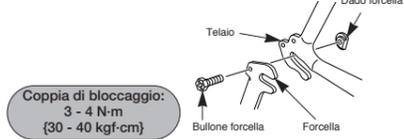
Installazione del deragliatore posteriore

Montaggiodiretto



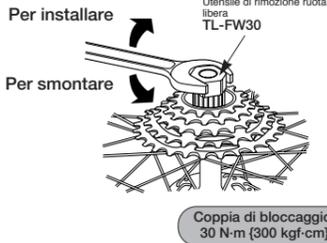
Coppia di bloccaggio:
8 - 10 N·m
{80 - 100 kgf·cm}

Tipo a forcella



Coppia di bloccaggio:
3 - 4 N·m
{30 - 40 kgf·cm}

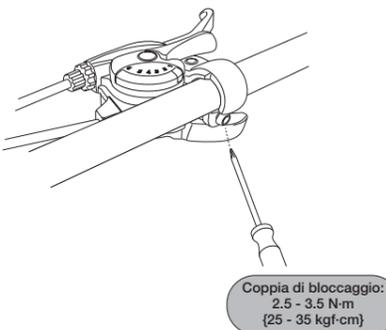
Installazione della ruota libera



Coppia di bloccaggio:
30 N·m {300 kgf·cm}

Installazione della leva del cambio

Usare una manopola con un diametro esterno massimo di 32 mm.

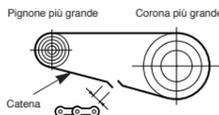


Coppia di bloccaggio:
2,5 - 3,5 N·m
{25 - 35 kgf·cm}

Lunghezza catena

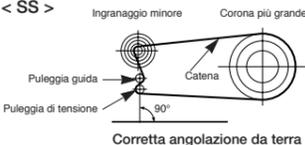
< GS, Smartcage >

Aggiungere due anelli (con la catena sia sul pignone più grande che sulla corona più grande)



< SS >

Ingranaggio minore Corona più grande
Puleggia guida
Puleggia di tensione
Corretta angolazione da terra



Regolazione corsa e fissaggio cavo

< RD-TX71 / RD-TX51 >

Installare la guaina in modo che non tocchi il cestino e il parafango, altrimenti il rendimento del cambio di velocità si abbassa.

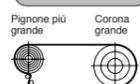
Inserire la guaina esterna (RD-TX71/RD-TX51) in modo che la sua lunghezza sia la seguente.

- Se il percorso della guaina è all'insù:

(La catena deve essere sulla corona più grande e sulla ruota dentata più grande.)

Aggiungere 10 mm alla lunghezza della guaina dall'estremità inserita nel portaguaina all'estremità inserita nell'articolazione.

Posizione catena

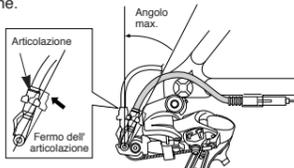
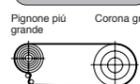


- Se il percorso della guaina è all'ingiù:

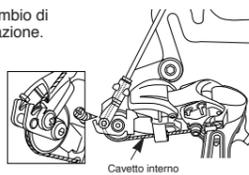
(La catena deve essere sulla corona più grande e sulla ruota dentata più grande.)

Fare in modo che la lunghezza della guaina sia tale per cui essa descriva un arco regolare e quindi l'articolazione si arresti in una posizione in cui rimanga un piccolo spazio tra l'articolazione stessa e il fermo dell'articolazione.

Posizione catena

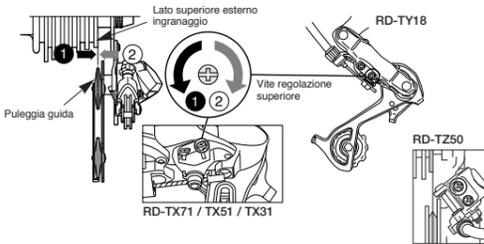


Collegare il cavetto interno al cambio di velocità come mostrato in illustrazione.



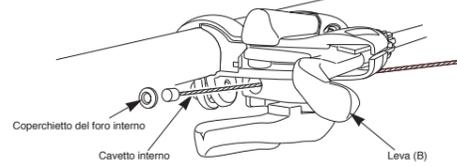
1. Regolazione superiore

Girare la vite di regolazione superiore per regolare in modo che la puleggia sia sotto la linea esterna del pignone più piccolo quando si guarda dal retro. Ciò fatto, installare la catena.



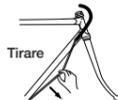
2. Connessione e fissaggio del cavo

Azionare 6 o più volte la leva (B) e controllare sull'indicatore che la leva si trovi in posizione massima. A questo punto, rimuovere il coperchietto del foro interno e collegare il cavetto interno.



Collegare il cavo al cambio posteriore di velocità e, dopo aver ripreso il gioco iniziale del cavo, riattaccare al cambio posteriore di velocità così come viene mostrato nell'illustrazione. Fissare il cavo tirandolo con le pinze con una forza di 5 - 10 kg.

Coppia di bloccaggio :
5 - 7 N·m {50 - 70 kgf·cm}



Nota:
Accertarsi che il cavo sia ben fermo nella scanalatura.



Inserimento del cavetto interno

Inserire il cavetto interno nella guaina dall'estremità con la marcatura. Applicare il lubrificante dall'estremità con la marcatura in modo da mantenere l'efficienza operativa del cavetto.



Taglio della guaina

Quando si taglia la guaina, tagliare l'estremità opposta all'estremità con la marcatura. Dopo aver tagliato la guaina, arrotondare l'estremità in modo che l'interno del foro abbia un diametro uniforme.



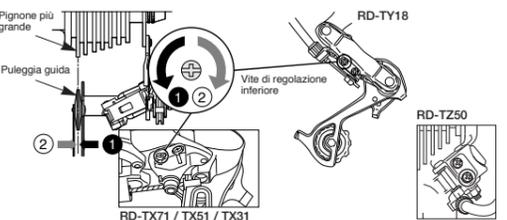
Attaccare lo stesso cappuccetto esterno terminale all'estremità di taglio della guaina.



3. Regolazione inferiore

Facendo girare la ruota di catena anteriore, azionare la leva per cambiare nel rapporto più basso.

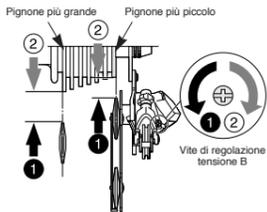
Girare la vite di regolazione inferiore in modo che la puleggia guida si posizioni direttamente sotto il pignone più grande.



4. Come usare la vite di regolazione tensione-B.

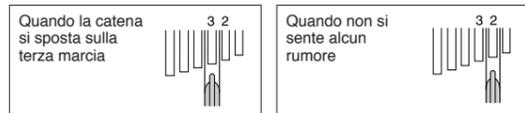
< RD-TX71 / RD-TX51 / RD-TX31 / RD-TZ50 >

Montare la catena sulla corona più piccola e il pignone più grande, e girare la pedivella all'indietro. Quindi girare la vite di regolazione della tensione-B per regolare la puleggia guida il più vicino possibile al pignone, ma senza toccarlo. Successivamente, regolare la catena sul pignone più piccolo e ripetere quanto sopra, in modo da essere sicuri che la tensione della catena sia corretta.



Regolazione SIS

Premere una volta la leva del cambio per spostare la catena dalla ruota dentata più piccola alla 2.da ruota dentata. A questo punto, spostare la leva di quel tanto che serve ad eliminare il gioco e quindi girare il braccio di pedivella.



Regolazione ottimale

La regolazione ottimale si ha quando la catena viene a contatto e fa rumore contro la terza marcia mentre si preme la leva del cambio di quel tanto necessario a riprendere il gioco di movimento leva.

* Riportare la leva nella posizione d'origine (la leva è nella seconda posizione e si toglie il dito da essa), e girare la pedivella. Se la catena tocca la terza marcia ed ancora si sente rumore, allentare leggermente il bullone di regolazione (direzione oraria) e smettere di girare nel momento in cui non si sente più rumore.

Azionare la leva per cambiare marcia e controllare che non ci sia rumore in nessuna delle posizioni delle marce.

Per le migliori prestazioni SIS, si raccomanda la lubrificazione di tutte le parti di trasmissione.

